

Zadavatel:

EG.D, a.s.

se sídlem Lidická 1873/36, Černá Pole, 602 00 Brno

IČO: 280 85 400

a

DELGAZ GRID S.A.

Se sídlem B-dul Pandurilor no, 42, 700014, Targu Mures, Rumunsko

IČO: RO 10976687

Veřejná zakázka:

Dodávky kabelů CZ/RO – Kabely 22 kV dle VDE

VYSVĚTLENÍ A ZMĚNA ZADÁVACÍ DOKUMENTACE Č. 3

dle § 98 a § 99 zákona č. 134/2016 Sb., o zadávání veřejných zakázek, ve znění pozdějších předpisů
(dále jen „ZZVZ“)

I.

Vysvětlení zadávací dokumentace

Dotaz č. 1:

Dobry den,

Prosíme o bližšie vysvetlenie zadávacej dokumentácie v častiach definujúcich dodávateľa, skupinu dodávateľov (konsortium), plnenie verejnej zákazky spoločne niekoľkými účastníkmi a ich vzájomnými právami, povinnosťami a zodpovednosťami.

- Dodávateľ je v Zadávacej dokumentácii definovaný ako „fyzická alebo právnická osoba, ktorá ponúka poskytnutie dodávok, služieb alebo stavebných prác, alebo viac týchto osôb spoločne (konsortium). Za dodávateľa sa považuje aj pobočka závodu; v takom prípade sa za sídlo dodávateľa považuje sídlo pobočky závodu;“. V časti 9.5 Zadávacej dokumentácie je potom uvedené, že v prípade, že má byť predmet verejnej zákazky plnený spoločne niekoľkými účastníkmi, sú povinní v rámci ponuky predložiť zmluvu, v ktorej je obsiahnutý záväzok, že všetci títo účastníci budú voči zadávateľovi a tretím osobám z akýchkoľvek právnych vzťahov vzniknutých v súvislosti s verejnou zákazkou zaviazaní spoločne a nerozdielne a to po celú dobu plnenia verejnej zákazky aj po dobu trvania iných záväzkov vyplývajúcich z verejnej zákazky.

- Z vyššie uvedeného je možné usudzovať, že zaisťovať dodávky môže viac samostatných právnických osôb (t.j. by bolo možné dodávky rozdeliť), v každom prípade však zodpovednosť oboch subjektov za dodávky bude spoločná a nerozdielna.

Naša otázka teda znie: Môže byť predmet verejnej zákazky plnený spoločne niekoľkými účastníkmi, ktorí v rámci ponuky predložia zmluvu, v ktorej bude obsiahnutý záväzok, že všetci títo účastníci budú voči zadávateľovi a tretím osobám zaviazaní spoločne a nerozdielne, a to po celý čas plnenia verejnej zákazky, ako aj po dobu trvania iných záväzkov vyplývajúcich z tejto verejnej zákazky.

Druhá otázka – je možné detailnejšie špecifikovať množstvá káblov – časť CZ, časť RO, jednotlivé konsignačné sklady a pod.?

S pozdravom

Odpověď č. 1:

Zadavatel pro upřesnění uvádí

- a) Vámi uvedená definice pojmu „Zadavatel“ a znění kapitoly 9.5. Společná nabídka dokumentu Zadávací dokumentace vychází z definic daných pojmů v ZZVZ.

Primárně je nutné zdůraznit, že nabídku může podat pouze dodavatel, který byl vyzván k podání nabídky. K podání nabídky byli vyzváni dodavatelé, kteří byli zařazeni v systému kvalifikace s názvem „Systém kvalifikace – Dodávky kabelů CZ/RO – Kabely 22 kV dle VDE“, ev. č. zakázky ve Věstníku veřejných zakázek: Z2023-020756 na nějž zadávací řízení navazuje.

Pokud podal žádost o zařazení do systému kvalifikace subjekt samostatně a byl-li vyzván k podání nabídky jako samostatný subjekt, poté tedy podá nabídku jako samostatný subjekt.

V případě, že žádost o zařazení do systému kvalifikace podalo více subjektů v rámci jedné žádosti, k podání nabídky byl vyzván subjekt jako celek složený z více dodavatelů, tak podá nabídku subjekt jako celek složený z více dodavatelů.

Dané je podrobně specifikováno v kapitole IV Žádost o zařazení do Systému kvalifikace, část Více Dodavatelů v rámci jedné žádosti, dokumentu „Systém kvalifikace – Dodávky kabelů CZ/RO – Kabely 22 kV dle VDE“, verze 2, platné k 18. 09. 2023.

- b) Předpokládáme následovné rozdělení dodávek:

Kabel 22 kV NA2XS(F)2Y 1 x 150 RM/25

CZ 950 000 m

RO 400 000 m

Kabel 22 kV NA2XS(F)2Y 1 x 240 RM/25

CZ 1 400 000 m

Hladiny konsignačních skladů jsou součástí zadávací dokumentace.

Zadavatel současně z vlastního podmětu dále upozorňuje, že:

- **v souladu se Zadávací dokumentací, kapitola 3.4 Forma komunikace, musí veškerá komunikace mezi zadavatelem a dodavatelem probíhat v českém nebo slovenském jazyce a jazyce rumunském.**
- **dále upozorňujeme, že v souladu s kapitolou 9.1 Nabídka, Zadávací dokumentace, bude nabídka a veškeré ostatní doklady a údaje uvedeny v českém nebo slovenském jazyce a jazyce rumunském, pokud zadávací dokumentace nestanoví jinak. Nabídka a veškeré ostatní doklady a údaje budou tedy doloženy dvojjazyčně, a to jak v jazyce českém nebo slovenském tak i v jazyce rumunském.**

Účastník, který nepředloží nabídku dle pravidel uvedených výše může být ze zadávacího řízení vyloučen v souladu s § 48 ZZVZ.

Zadavatel sděluje, že se rozhodl o prodloužení lhůty pro podání nabídek takto:

Původní lhůta: 24. 11. 2023 v 10:00 hod.

Nová lhůta: 29. 11. 2023 v 10:00 hod.

V Brně

EG.D, a.s.

Ing. Igor Földeši

Manažer veřejných zakázek